

medela 
mother's milk,
everyday amazing™

Symphony® & Harmony® Breast Pump Kit

EN Instructions for use

ES Instrucciones de uso



*All parts that touch breast milk are made without BPA.
*Todas las partes que tocan la leche materna están fabricadas en BPA.

Table of Content

1. Important Safeguards.....	4-5
2. Accessories	6-7
3. Cleaning Overview	8-9
4. Wash – Before first use and after each use.....	10-11
5. Sanitize – Before first use and once per day	14-15
6. Tubing Care.....	16-17
7. Assembly of Symphony Pump Kit.....	20-21
8. Assembly of Harmony Breast Pump	24-25
9. Pumping with Harmony Breast Pump	26-27
10. Breast Shield Sizing.....	28
11. Storing, Preparing & Feeding Breast Milk.....	29
12. Troubleshooting.....	30
13. Supplemental Information.....	31-33
14. Warranty	34

Important

- Plastic bottles and component parts become brittle when frozen and may break when dropped.
- Bottles and component parts may become damaged if mishandled, e.g. dropped, over-tightened, or knocked over.
- Take appropriate care in handling bottles and components.
- Do not use the breastmilk if bottles or components become damaged.

Symphony® Intended Use

The Symphony Breastpump is a powered breastpump to be used by lactating women to express and collect milk from their breast.

Symphony Product Description

Symphony is a multi-user, hospital grade electric breastpump that includes 2-Phase Expression® technology and is capable of single and double pumping.

Harmony® Intended Use

For lactating women to express and collect milk from their breasts to complement breastfeeding. If you have medical reasons or other needs for exclusively pumping, it is recommended that you use a hospital grade (multi-user) breastpump such as our Symphony breastpump. To learn more, visit us at www.medelabreastfeedingus.com.

Harmony Product Description

Harmony is a personal use manual breastpump that includes 2-Phase Expression technology and is capable of single pumping.

The warning symbol identifies all instructions that are important to safety. Failure to observe these instructions can lead to injury or damage to the breastpump. When used in conjunction with the following words, the warning symbols stand for:



WARNING Can lead to serious injury or death.



CAUTION Can lead to minor injury.



NOTE Can lead to material damage.



TIP Useful or important information that is not related to safety.

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS.



When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.



WARNING: To avoid fire, electrocution, or serious burns:

- Always unplug electrical product immediately after use.
- Do not use while bathing or showering.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not submerge pump unit into water or other liquid.
- Do not reach for a product if it has fallen into water or other liquid. Immediately unplug from electrical outlet and contact manufacturer.
- Do not spray or pour liquid directly onto the pump unit.
- Do not leave product unattended when plugged into an electrical outlet.
- Close supervision is necessary when this product is used near children.
- Use the product only for its intended use as described in this manual.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer, as this may cause hazards.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- Keep power cord and all components away from heated surfaces.
- Never use while sleeping or when drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or tubing.
- Do not use outdoors.
- Keep appliance dry and do not place in direct sunlight.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Equipment not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide.
- Separation from the mains is only assured through the disconnection of the power cord from the wall socket outlet.
- Position the device to ensure easy disconnection of the power cord from the supply mains.
- Use Medela original accessories only.
- There are no user-serviceable parts inside the Symphony. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR YOURSELF.** No modifications to the device are permitted.
- Always inspect power cord wires prior to use for damage or exposed wire. If damage is found, immediately discontinue use of power cord and call Medela Customer Service at 1-800-435-8316.
- Only use the power cord that comes with the Symphony. Make sure the voltage of the power cord is compatible with the power source.



WARNING: To avoid health risk and reduce the risk of injury:

- Breastpump kits are a personal care item intended for use by a single user only and should not be shared between users.
- Inspect the breastpump kit components prior to each use.
 - Do not use the components if they are damaged.
 - Do not use the components if dirt, mold or other contamination is visible.
- Inspect all appropriate pump components before each use.
- Clean and sanitize all parts that come in contact with your breast and breastmilk prior to first use. Sterile kits are ready to use and do not require washing prior to first use.
- Do not modify any breastpump kit components.
- Wash all parts that come in contact with your breast and breastmilk after every use.
- Do NOT continue pumping for more than 2 consecutive pumping sessions if no results are achieved.
- Do not thaw frozen breastmilk in a microwave or in a pan of boiling water.
- If problems or pain occur, consult your lactation consultant or physician.



CAUTION: Can lead to minor injury:

- Pump only with the breastpump in an upright position.
- Do NOT shorten tubing between breast shield and pump.
- Make sure the voltage of the device is compatible with the power source.
- Plug the power cord into the breastpump first and then into the wall socket.
- Do NOT use abrasive cleaners/detergents when cleaning breastpump or breastpump parts.
- Never put breastpump motor in water or a sterilizer, as you can cause permanent damage to the breastpump.
- Do not attempt to remove the breastshield from your breast while pumping. Turn the breastpump off and break the seal between your breast and breastshield with your finger, then remove breastshield from your breast.
- If pumping is uncomfortable or causing pain, turn the unit off, break the seal between the breast and the breastshield with your finger and remove the breastshield from your breast.
- Do not store wet or damp parts as mold may develop.
- Inspect the tubing for condensation or milk after each use. Wash or replace the tubing immediately after use, if milk is observed in the tubing.
- If tubing becomes moldy, discontinue use and replace tubing.
- Do not use the breastpump kit with a non-compatible breastpump.
- Do not use the breastpump kit for any other purpose than expressing breastmilk.

2. Accessories

Symphony® Membrane Cap	8100769
Symphony Protective Membrane	8200094
Lactina to Symphony Conversion Kit	67091
PVC Tubing - Symphony, Lactina®, Classic™	101034773
PersonalFit™ Connectors	87071
PersonalFit 21 mm Breast Shield	87072
PersonalFit 24 mm Breast Shield	87073
PersonalFit 27 mm Breast Shield	87274
PersonalFit 30 mm Breast Shield	87075
PersonalFit 36 mm Breast Shield	87084
Replacement White Membranes	87088
Yellow Valve Heads & White Membranes	87089
Harmony™ Diaphragm, Stem, O-Ring Assembly	101034752
Harmony™ Manual Breast pump	67186



Authentic Medela Spare Parts are made with the quality materials and workmanship you expect and trust, only from Medela.

Non-Medela spare parts can vary significantly in terms of product design, materials, and workmanship; all of which may affect the performance of your Medela breast pump.



Quality & performance
you can trust

3. Cleaning Overview

! Note

It's important for you to do the following before using Symphony® or Harmony® for the first time*:

1. For Symphony models that include a rechargeable battery, fully charge the battery 12 hours uninterrupted.
2. Separate all parts.
3. Clean - see instructions:
 - Wash – section 4
 - Sanitize – section 5

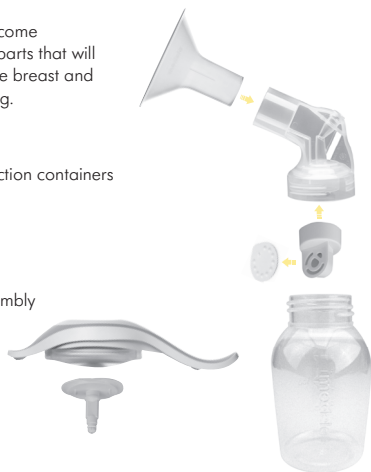
! Note

*Sterile kits are ready to use and do not require washing prior to first use. If the sterile packaging is damaged, the contents must be cleaned prior to first use.




Breast shield assemblies come assembled. Separate all parts that will come into contact with the breast and breastmilk before cleaning.

Parts to clean:

- Breastshields
- Breastmilk bottle/collection containers
- Lids
- Connectors
- White membranes
- Yellow valve heads
- Harmony Handle Assembly



Kit components may vary from pictures in this instruction manual.

	Breastpump kit & bottles/ containers 	Tubing 	Harmony Handle Assembly 
Before 1st use*	<ul style="list-style-type: none"> ✓ wash ✓ sanitize 		
After each use	<ul style="list-style-type: none"> ✓ wash 		
Once per day	<ul style="list-style-type: none"> ✓ sanitize 		
As needed		<ul style="list-style-type: none"> ✓ wash only if milk is in tubing or tubing is soiled 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ wash every few pumping sessions

Detailed cleaning instructions on pages 8-15:

- Wash – pages 10-12
- Harmony Handle Assembly – pages 12
- Sanitize – pages 14-15
- Tubing care – pages 16-17

! **Note**

*Sterile kits are ready to use and do not require washing or sanitizing prior to first use. If the sterile packaging is damaged, the contents must be cleaned prior to first use.

! **Warning**

Breastpump kits are a personal care item intended for use by a single user only and should not be shared between users.

4. Wash – Before first use and after each use*

Supplies needed:

- Mild dish soap
- Clean dish cloth or soft brush
- Wash basin
- Drinking-quality water

Parts to wash:

- Breast shields
- Breastmilk bottles/containers
- Lids
- Connectors
- White membranes
- Yellow valve heads

Note

*Sterile kits are ready to use and do not require washing prior to first use. If the sterile packaging is damaged, the contents must be cleaned prior to first use.

Warning

Breastpump kits are a personal care item intended for use by a single user only and should not be shared between users.



Separate parts for washing.

Caution

Separate and wash all parts that come in contact with breastmilk immediately after use to avoid dry up of breastmilk residue and prevent growth of bacteria.

Note

- Wash breastpump kit parts after each use.
- Take care not to damage parts of the pump kit during cleaning.
- It is not necessary to wash Harmony® handle assembly, tubing, membrane cap or protective membrane prior to first use.
- Only wash tubing if milk is present or tubing is soiled.

Wash in dishwasher



- Wash all separated parts on top rack of dishwasher.
- Allow all breastpump parts to air dry in a clean area.
- Store dry parts in a clean, cool place when not in use.

Note

If the individual components of the pump kit are cleaned in a dishwasher, parts may be discolored by food pigments. This will not impact part function.

Wash in a Dedicated Wash Basin



Rinse all separated parts that came in contact with breast and breastmilk in cool water in order to remove breastmilk residue.



OR

- Once rinsed, parts that have touched the breast or breastmilk should be placed in a clean wash basin, dedicated to only cleaning these items. Do not place parts directly in the sink.
- Soak all separated parts in warm soapy water for 5 minutes.
- Wash each part with a clean dish-cloth or soft brush.
- Rinse all separated parts with clear water.



- Place parts on a clean surface and/or towel.
- Allow all parts to air dry.
- Store dry parts in a clean, cool place when not in use. Do NOT store wet or damp parts.

Caution

Only use drinking-quality tap or bottled water for cleaning.



You may also wash your kit parts by following the instructions on the Quick Clean™ BreastMilk Removal Soap bottle. (sold separately)

Note

Store the pump kit in a clean bag/container until next use.

4. Wash (cont.)

Harmony® Handle Assembly Cleaning

Care for your Harmony handle assembly after every few manual pumping sessions or when soiled.

- Wash the Harmony handle assembly, which includes the Harmony handle, diaphragm stem, and o-ring with warm soapy water.
- Pay special attention to the o-ring during assembly and cleaning to avoid losing or damaging.
- Do not use Quick Clean™ Micro-Steam™ bag to sanitize the Harmony handle assembly.





5. Sanitize – Before first use and once per day*

Supplies needed:

- Clean pot for boiling water
- Drinking-quality water
- Tongs
- Clean dish cloth

Parts to sanitize:

- Breastshields
- Breastmilk bottles/containers
- Lids
- Yellow valve heads
- Connectors
- White membranes

Medela pump kit parts can be sanitized by boiling or
Note: *Sterile kits are ready to use and do not require
the contents must be cleaned prior to first use.



- Separate all parts that come in contact with breastmilk.



Note

Sanitize breastpump kit parts once daily.



Warning

Breastpump kits are a personal care item intended for use by a single user only and should not be shared between users.



Allow water to cool and gently remove parts from water with tongs.

using the Medela Quick Clean™ Micro-Steam™ bag. (sold separately)
washing or sanitizing prior to first use. If the sterile packaging is damaged,



- Wash hands thoroughly.



- Fill a pot with enough water to cover all parts.
- Bring water to a boil.
- Place parts in boiling water for 10 minutes.

! **Note**

If you notice a white residue on your parts after boiling, you may have a high mineral content in your water. Remove residue by wiping parts with a clean washcloth and air dry. We recommend that you boil parts with distilled water to prevent substantial mineral build-up over time which may compromise your parts.



- Place parts on a clean surface and/or towel.
- Allow all parts to air dry.
- Store dry parts in a clean, cool place when not in use. Do NOT store wet or damp parts.

! **Note**

Store the pump kit in a clean bag/container until next use.



If sanitizing your pump kit parts with the Quick Clean Micro-Steam bag, separate all parts that come in contact with your breast or breastmilk and follow the instructions on the Quick Clean Micro-Steam bag. Not for use with the Harmony handle assembly.

6. Tubing Care

Supplies needed:

- Mild dish soap
- Clean dish cloth
- Clean wash basin
- Drinking quality water
- Damp (not wet cloth)

Parts needed:

- Tubing
- Symphony® pump
- Membrane cap
- Protective membrane

6A. Tubing care

- Inspect tubing after each pumping session.



Caution

- Do not store wet or damp parts as mold may develop.
- Inspect the tubing for condensation or milk after each use. Wash or replace the tubing immediately after use if soiled or milk is observed in the tubing.
- If tubing becomes moldy, discontinue use and replace tubing. Replacement parts can be purchased at www.ShopMedela.com.



Note

- Tubing should be washed if milk is present or tubing is soiled.
- Cleaning tubing is not necessary if condensation present is from previous washings or atmospheric conditions.



Warning

Breastpump kits are a personal care item intended for use by a single user only and should not be shared between users.

Do not immerse the pump in water. Do not run water over the pump.

3



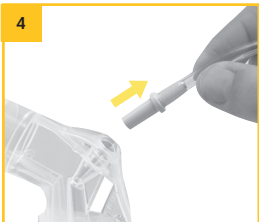
Remove, tubing, protective membrane, and membrane cap. Clean protective membrane and membrane cap by following steps in section 4.



1 Turn off breastpump.



2 Unplug breastpump from power source.



4 Remove tubing from breastshield.



- 5
- Rinse tubing in cool water to remove breastmilk.
 - Once rinsed, place in a clean wash basin, dedicated to only cleaning breastpump parts. Do not place parts directly in the sink.

6. Tubing Care (cont.)



- Soak tubing in warm soapy water for 5 minutes.
- Rinse tubing with clear water.
- Hang to air dry.
- Or shake out any drops of water from the tubing and let the pump run with tubing attached until dry.

6B. Cleaning and disinfecting the breastpump and pumping area



Wipe off breastpump and pumping area (ex: countertop or table) with a clean, damp (not wet) cloth. Water and mild dish soap or non-abrasive detergent may be used.

Note

Make sure to clean and disinfect all external parts of the breastpump, including the power button, let down button, vacuum control knob, and membrane area

7



Use a damp (not wet) cloth to wipe the pump and membrane area.

! **Note**

If there is condensation in the tubing: Shake water droplets out of the tubing and hang it up to dry or let the pump run with tubing attached for 1–2 minutes or until dry.



Wipe off the breastpump and pumping area with a clean, damp (not wet) cloth. Medela's Disinfectant Spray or an alcohol based disinfectant agent may be used to disinfect the breastpump and pumping area (ex: countertop or table); follow the disinfectant agent's instructions for use.

⚠ **Caution**

Unplug breastpump before cleaning.
Clean breastpump after every use and disinfect between users.

7. Assembly of Symphony® Pump Kit

T Tip

Carry out all the steps with care and assemble the pump kit correctly for optimum performance.

Parts Needed:

- Tubing
- Symphony® pump
- Breastshields.
- Breastmilk bottles/containers
- Lids
- Connectors
- Yellow Valve Heads
- White Membranes
- Membrane cap
- Protective membrane

! Note

- Use Authentic Medela Spare Parts only. See section 2 for details.
- Check pump kit components for wear or damage before use and replace if necessary.
- All components must be completely dry before use for proper performance and to prevent damage to the pump.

1



Caution

Wash hands thoroughly with soap and water before touching breastpump, kit and breasts. Avoid touching the inside of containers or lids.

4

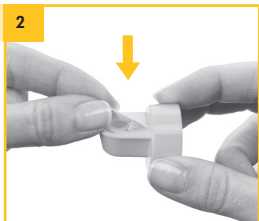


Push yellow valve head onto inner ring of connector bottom.

7



Place the protective membrane onto a flat surface and carefully push the membrane cap down until it engages.



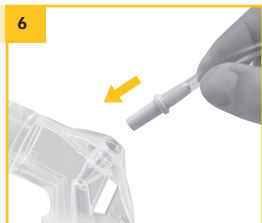
Carefully push the white membrane onto the yellow valve head until it engages and is laying flat.



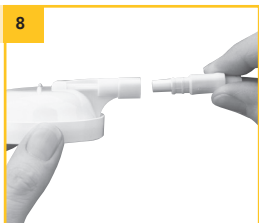
Push the breastshield onto the connector.



Screw connector onto the bottle/container.



Insert the tubing into the corresponding opening in the connector.



Insert the tubing adapter into the opening in the membrane cap.

 **Warning**

Refer to breastpump instructions for use for important safeguards and operating information.

7. Assembly of Symphony® Pump Kit (cont.)



Open the lid of the breast pump.
▶ Press the oval button on the top of the Symphony® and lift the handle.



Position the membrane cap firmly on the breast pump membrane to form a seal. Center the tubing connector in the recess in the pump housing.
▶ Make sure that the membrane cap engages and lies flush to the surface.

Note

If single pumping, only seat one membrane cap.



Center breastshields over your nipples and start pumping.
(Caution: pushing shields too firmly onto breasts may affect milk flow.)

*Kit components may vary from pictures in this instruction manual



To turn the pump on, press the power button. You will be starting in the Stimulation Phase. After 2 minutes, the pump will automatically change to the Expression Phase.*



Center the tubing connector in the recess in the pump housing.

- ▶ Make sure that the membrane cap engages and lies flush to the surface.



Close the lid.

! **Note**

- For step 12:
Always close the lid when pumping. The lid keeps the membrane cap pushed down to prevent a loss of vacuum that could occur if the membrane cap came off.



If let-down occurs before the Expression Phase begins, press the let-down button to begin the Expression Phase.*



When your pumping session is over, store your breastmilk and clean your kit. Refer to sections 3-6 for cleaning instructions. Refer to section 10 for breastmilk storage guidelines.

*Pumping instructions are for Symphony Standard 2-Phase Expression® or when using the MAINTAIN program of Symphony PLUS® program card. Please refer to the Symphony BreastPump Instructions for Use, item # 1907724, for more detailed pumping instructions.

8. Assembly of Harmony® Breast Pump

Parts Needed:

- Handle, Diaphragm, Stem, O-Ring Assembly
- Conector/Pump Body
- White membrane
- Yellow valve
- Breastmilk bottle and lid
- Breastshield

Note

- Inspect valves for cracks or chips and inspect membranes for holes, tears or warping. If you notice any damage to these parts, replace them immediately.
- Check stem to make sure O-Ring is present.

Note

- Carry out all the steps with care and assemble the pump kit correctly for optimum performance.



Wash hands before touching breastpump, kit and breasts and avoid touching the inside of containers or lids.



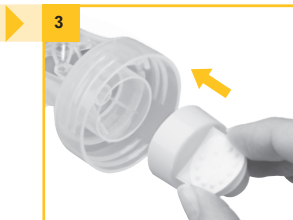
Screw bottle onto pump body.



Place silicone diaphragm/stem into pump handle and press down firmly around entire edge to ensure proper seal. The lines on the diaphragm should line up with the yellow dots on the handle.



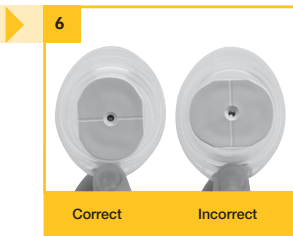
2 Snap membrane onto valve until membrane lies completely flat on valve.



3 Push yellow valve securely onto inner ring of pump body.



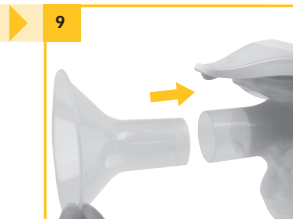
5 If the handle components have been disassembled, place the oval shaped base of the stem into the diaphragm.



6 Hint: Make sure the oval shape is lined up correctly in the diaphragm.



8 Insert stem of handle assembly into opening on top of pump body and push until you feel it snap in.



9 Insert PersonalFit™ breastshield into top opening on pump body.

9. Pumping with Harmony® Breast Pump



Caution

- Wash hands thoroughly with soap and water before touching the breast and pump parts.
- Always inspect breastshields, valves and membranes prior to use for cleanliness. If dirty, see Sections 3-5.
- Contact your healthcare professional or breastfeeding specialist if you can express only minimal or no milk or if expression is painful. See Section 13 for more information.
- Do not try and express with vacuum that is too high and uncomfortable (painful). The pain, along with potential breast and nipple trauma may decrease milk output.
- Step 2: Do not hold the pump kit by the bottle. This can lead to blockage of the milk ducts and engorgement.


1



Center breastshield over nipple. Caution: pushing shield too firmly into breast may actually reduce milk flow.

3



Start pumping in the stimulation mode by pressing down on the milk drops symbol  on top of the pump handle. Press and release quickly until you see milk flow begin. This mode mimics baby's initial rapid sucking and is designed to stimulate milk flow/let-down.

2



The adjustable handle can be positioned for your maximum pumping comfort.

The level of vacuum is controlled by the compression and the speed of the handle stroke. You decide the pumping rhythm that is best for you.

4



Once let-down has begun, switch to the expression mode by pressing the bottom of the pump handle. This will give you a longer stroke that mimics baby's deeper, more relaxed sucking and is designed to maximize milk flow.

10. Breast Shield Sizing

1. Medela's PersonalFit™ sizing

Pumping should not hurt. For maximum comfort and pumping efficiency, Medela offers five breastshield sizes.

21
mm

24
mm

27
mm

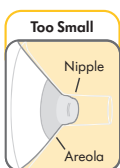
30
mm

36
mm

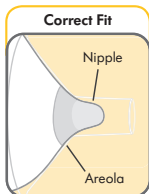
Visit MedelaBreastshields.com to view the full guide to help you determine your optimal size based on your nipple diameter.

2. Test your breast shield size

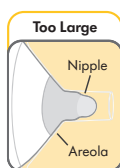
1. Start with the 24 mm that came with your pump, or the size determined by measuring.
2. Center nipple and gently hold breastshield against your breast.
3. Adjust for Maximum Comfort Vacuum™, to achieve optimum suction level.
4. Refer to images while pumping in expression.



- Nipple rubs along side of tunnel.
- Try a larger size.



- Nipple is centered and moves freely.



- Nipple and excessive areola are pulled into the tunnel.
- Try a smaller size.

3. Should you try a new size?

- Does your nipple rub sides of tunnel, to the point of causing discomfort?
- Do you see excessive areola being pulled into tunnel?
- Do you see any redness?
- Is your nipple or areola turning white?
- Do you feel unexpressed milk after pumping?

If you answered "YES" to any of these questions, consider trying a new size by following the measuring instructions above.

If you are still unsure if you selected the correct size, see a lactation consultant, breastfeeding specialist, or visit MedelaBreastshields.com for assistance in choosing the right size breastshield.



Caution

- While some discomfort may be felt when first using a breast pump, using a breast pump should not cause pain. If you are unsure about breastshield sizing, please contact a healthcare professional or breastfeeding specialist who can help you get a proper fit.

11. Storing, Preparing & Feeding Breast Milk

Storing breastmilk in a Medela Cooler Bag (not included)

The Medela Cooler Bag requires one contoured ice pack (#87092) for cooling up to four 5 oz bottles of breastmilk.

- As soon as you are finished pumping, place the breast milk bottles or breastmilk storage bags in the cooler bag with the ice pack.
- Transfer breastmilk bottles or breastmilk storage bags to the refrigerator or freezer once you are home.

Storage Guidelines for Freshly Expressed BreastMilk (For Healthy Term Babies)			
Room Temperature 60°F to 77°F (16° C to 25° C)	Refrigerator 39°F (4°C) or colder	Freezer 0°F (-18°C) or colder	BreastMilk Thawed in the Refrigerator
Up to 4 hours is best *Up to 6 hours for milk expressed under very clean conditions	Up to 3 days is best *Up to 5 days for milk expressed under very clean conditions	Up to 6 months is best *Up to 9 months for milk expressed under very clean conditions	At room temperature: Up to 2 hours Refrigerator: Up to 24 hours DO NOT REFREEZE

References: www.BreastmilkGuidelines.com

*Guidelines for expressing milk under very clean conditions:

- Before expressing milk, wash your hands with soap and water or use an alcohol-based hand sanitizer.
- Pump parts, bottles and pumping area must be clean.
- Breasts and nipples do not need to be washed before pumping.

These guidelines for storage and thawing of breastmilk are a recommendation. Contact your lactation consultant or breastfeeding specialist for further information.

- For additional breastmilk collection and storage information, please visit: www.BreastmilkGuidelines.com

! Note

- If the ice pack is frozen solid, it will safely cool your breastmilk for up to 8 hours in a room temperature environment.

12. Troubleshooting

If the breastpump is not running	Check whether electrical outlet power/battery is available. Check that the device is switched on. Check whether program card is inserted correctly in the card compartment on the back of the breastpump.
If there is low or no suction	Assemble the pump kit in accordance with the instructions in Sections 8-9. <ul style="list-style-type: none">• Check whether all connections of the pump kit and breastpump are secure.• Make sure that the breastshield forms a complete seal around the breast.• The white membrane must lie flat against the yellow valve head.• Check that the yellow valve head and white membrane are clean and not damaged.• The ends of the tubing must be firmly connected to the connector and the opening in the membrane cap.• The protective membrane and membrane cap should be correctly assembled and the membrane cap must be firmly fitted to the breastpump membrane to form a seal.• The protective membrane must be intact.• Do not kink or pinch the tubing during expression.• All components must be completely dry. Yellow Valve Head and Membrane Check <ul style="list-style-type: none">• Remove and separate valve from the membrane.• Inspect the yellow valve head for chips or cracks. Inspect the white membrane for holes or tears. If flawed or damaged, replace the yellow valve head and/or white membrane prior to pumping.• Wash yellow valve head and white membrane per Cleaning Instructions in Sections 4-6.• Reassemble. Make sure the white membrane lays flat on the yellow valve head, and if it does not, replace the yellow valve head and/or white membrane prior to pumping. BreastShield and BreastShield Connector Check <ul style="list-style-type: none">• Inspect breastshield and breastshield connector to make sure there are no cracks and they securely attach to each other.• Make sure the breast shield forms a complete seal around the breast. Other Checks <p>Inspect the following to check for damage and secure connections.</p> <ul style="list-style-type: none">• Secure tubing adapter to the breastshield connector.• Test vacuum. If suction is not improved, contact Medela Customer Service at 1-800-435-8316. Tubing Check <ul style="list-style-type: none">• If damaged replace prior to pumping.• Inspect tubing for damage and secure connections.• Check that the ends of the tubing are firmly connected to the connector and the opening in the membrane cap.• If single pumping, make sure only one membrane cap is seated. <p>Take care not to kink or pinch tubing.</p>

13. Supplemental Information

Harmony Check	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the stem assembly on the pump handle is seated all the way into the pump body until it will go no farther. Make sure the white o-ring is in place in the stem handle.• Make sure the oval base of the stem is properly seated in the oval base of the diaphragm.• Finally, make sure the diaphragm is pushed all the way onto the circular rim on the underside of the handle.• If pump handle does not release smoothly or sticks, check diaphragm assembly to correct. (Refer to step 6 of the Harmony Kit Assembly Instructions on Section 9.)
If there is an overflow	<ol style="list-style-type: none">1. Place the pump set into the bottle holder.2. Turn off the pump and unplug the power cord from the electrical outlet.3. Use a damp (not wet) cloth to wipe the pump and membrane area.4. If there is milk in the tubing: Remove tubing, protective membrane and membrane cap and clean in accordance with Section 6. Shake out any drops of water from the tubing and hang up the tubing to dry or let the pump run with tubing attached until dry. If there is condensation in the tubing: Let the pump run with tubing attached until dry.5. When components are completely dry, reassemble breastpump and accessories set.
Condensation or Milk in Tubing	<ul style="list-style-type: none">• Turn off the pump and unplug from power source.• Use a damp (not wet) cloth to wipe the pump.• Refer to cleaning instructions "Tubing Cleaning" Section 6.• If necessary, clean the pump kit.• When components are completely dry, reassemble breastpump and kit.
No "Let-down" or Breastmilk Expression	<ul style="list-style-type: none">• Ensure your breastpump kit is assembled correctly and suction is available.• Relax and take a 10-15 minute break, if let down is not achieved after 2 consecutive pumping sessions.• Consult with a healthcare or lactation professional if expression does not occur.

If you have not resolved the problem with your breastpump or you have further questions, please contact Medela Customer Service at 1-800-435-8316 or fill out the contact us form at www.medelabreastfeedingus.com.

13. Supplemental Information (cont.)

Low or No Suction	<p>Yellow Valve Head and White Membrane Check</p> <ul style="list-style-type: none">• Remove and separate yellow valve head from white membrane.• Inspect the yellow valve head for chips or cracks. Inspect the white membrane for holes or tears. If flawed or damaged replace valve and/or white membrane prior to pumping.• Wash yellow valve head and white membrane per Cleaning instructions in Section 4.• Reassemble. Make sure the white membrane lays flat on the yellow valve head, and if it does not, replace the yellow valve head and/or white membrane prior to pumping. <p>Breastshield and Breastshield Connector Check</p> <ul style="list-style-type: none">• Inspect breastshield and breastshield connector to make sure there are no cracks and they securely attach to each other. <p>Other Checks</p> <p>Inspect the following to check for damage and secure connections.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tubing adapter to breastshield connector.• Inspect Symphony membranes. If membranes appear to be worn or have a tear they need to be replaced (Article # 67091).• Test vacuum. If suction is not improved, contact Medela Customer Service at 1-800-435-8316.
Condensation or milk in tubing	<ul style="list-style-type: none">• Refer to “Tubing cleaning” Section 6.
No “let-down” or breastmilk expression	<ul style="list-style-type: none">• Ensure your breastpump kit is assembled correctly and that there is suction.• Relax and take a 10-15 minute break if let down is not achieved after 2 consecutive pumping sessions.• Consult with your healthcare provider or breastfeeding specialist if expression does not occur.

Following are some common breastfeeding related conditions. If you experience any of these symptoms, contact a healthcare professional or breastfeeding specialist.

	Symptom	Potential Causes
Engorgement	Breasts are hard and uncomfortable, possibly with reddened areas.	Milk not draining properly from breast. Milk can drain back into the tissue causing areas to swell and become tender.
Blocked/Plugged Ducts	Area of breast will look reddened and may be tender to touch.	Milk not being drained from a specific duct. The area becomes 'clogged' up and milk is then prevented from flowing.
Mastitis	It often follows on from engorgement but can just occur suddenly. The initial symptoms are similar to flu – fatigue, headache and muscle aches, fever and localized breast tenderness. It can be in one or even both breasts and needs immediate treatment.	A bacterial infection in the breast tissue which is often accompanied by cracked nipples.
A Healthcare Professional or Breastfeeding Specialist can give you guidance in breastfeeding your baby and using a breastpump. Their guidance is valuable in terms of the lifetime of health benefits for both you and your baby. A listing of Lactation Professionals are available at www.medelalocator.com or call 1-800-TELL-YOU (1-800-835-5968).		

If assistance is still needed after reviewing this booklet, please call Medela Customer Service at (800) 435-8316 or (815) 363-1166.

Substitutions may occur depending on product availability.

14. Warranty



Caution

This is a single user product. Use by more than one person may present a health risk and performance questions and voids the warranty.

This product is warranted by Medela to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for the period of 90 days from the date of purchase. Warranty can only be claimed in the country of purchase. In the event of a defect, Medela will repair or, at Medela's option, replace this product, without charge for such replacement, parts or labor. Purchaser shall bear all expense for returning this product to Medela. This warranty does not apply to any product used commercially or which has been subjected to misuse, abuse or alteration.

ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO A DURATION OF 90 DAYS FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

Before you make a claim under this warranty, it may save time and expense to call Medela Customer Service (toll free) at 1-800-435-8316. You may also call this number for additional information concerning this warranty. If you wish to make a claim under this warranty, you must return this product to Medela with a return authorization number received from Medela Customer Service, prepaid, together with your dated bill of sale or other proof of purchase and a brief statement of the problem to the following address:

Medela LLC – Returns, Door 4501
1101 Corporate Dr.
McHenry, IL 60050
ATTENTION: RETURNS

Medela Canada Inc.
4160 Sladeview Cres., Unit #8
Mississauga, ON
Canada L5L 0A1
ATTENTION: RETURNS

Call first for authorization number. Returns not accepted without an authorization number.



1. Medidas de seguridad importantes	38-39
2. Accesorios	40
3. Descripción general de la limpieza	42-43
4. Lavado: antes del primer uso y después de cada uso	44-47
5. Desinfección: antes del primer uso y una vez al día	48-49
6. Cuidado del tubo	50-53
7. Armado del kit del extractor Symphony	54-57
8. Armado el extractor del leche Harmony	58-59
9. Extracción con el extractor de leche Harmony	60-61
10. Determinación del tamaño del embudo	62
11. Almacenamiento, preparación y alimentación con leche materna ...	63
12. Solución de problemas	64
13. Información complementaria	65-67
14. Garantía	68

Importante

- Las botellas y los componentes de plástico se vuelven quebradizos cuando se congelan y pueden romperse si se caen.
- Las botellas y los componentes pueden dañarse si se manipulan incorrectamente; por ejemplo, si se caen, se enroscan demasiado fuerte o se vuelcan.
- Tenga cuidado al manipular las botellas y los componentes.
- No utilice la leche materna si las botellas o los componentes se dañan.

Uso previsto del extractor Symphony®

El extractor de leche Symphony es un extractor eléctrico diseñado para que las mujeres extraigan y recolecten leche de sus pechos durante la lactancia.

Descripción del producto Symphony

Symphony es un extractor eléctrico de leche, multiusuario y de uso hospitalario, que incluye tecnología 2-Phase Expression® y puede utilizarse para extracciones simples o dobles.

Uso previsto del extractor Harmony®

Para mujeres en período de lactancia que deseen extraer y guardar su propia leche como complemento del amamantamiento. Si, por razones de salud o de cualquier otra índole, se debe utilizar exclusivamente un extractor de leche, se recomienda emplear un producto de uso hospitalario (multiusuario), como nuestro modelo Symphony. Visite nuestra página en www.medelabreastfeedingus.com para obtener más información.

Descripción del producto Harmony

Harmony es un extractor de leche manual para uso personal con tecnología 2-Phase Expression para extracción simple.

El símbolo de advertencia identifica todas las instrucciones que son importantes desde el punto de vista de la seguridad. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones o daños en el extractor de leche. Cuando los símbolos de advertencia se utilizan junto con las siguientes palabras, tienen el significado descrito a continuación:



ADVERTENCIA Puede provocar lesiones graves o fatales.



PRECAUCIÓN Puede causar lesiones menores.



NOTA Puede provocar daños materiales.



CONSEJO Información útil o importante que no se relaciona con la seguridad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben tomar siempre las precauciones de seguridad básicas, como las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.



ADVERTENCIA: Para evitar incendios, electrocución o quemaduras graves:

- Siempre desenchufe los productos eléctricos inmediatamente después de usarlos.
- No los utilice mientras toma un baño o una ducha.
- No coloque o almacene el producto donde se pueda caer o donde pueda ser empujado hacia una tina de baño o fregadero.
- No sumerja la unidad del extractor en agua ni en ningún otro líquido.
- No intente sacar un producto si se ha caído al agua o a otro líquido. Desenchúfelo de inmediato del tomacorriente eléctrico y comuníquese con el fabricante.
- No rocíe ni vierta líquidos directamente sobre la unidad del extractor.
- No deje el producto desatendido cuando esté enchufado en un tomacorriente.
- Es necesaria una supervisión atenta cuando este producto se use cerca de niños.
- Emplee el producto solo para su uso previsto según lo descrito en este manual.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, ya que esto puede generar riesgos.
- Nunca haga funcionar este producto si el enchufe o el cable están dañados, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua.
- Mantenga el cable de alimentación y todos los componentes alejados de las superficies calientes.
- Nunca lo utilice mientras duerme o cuando tiene sueño.
- Nunca deje caer esta unidad ni introduzca objetos en las aberturas o los tubos.
- No utilice la unidad al aire libre.
- Mantenga el aparato seco y no lo coloque bajo la luz solar directa.
- No lo utilice donde se estén usando productos en aerosol (rociadores) o donde se esté administrando oxígeno.
- El equipo no es adecuado para usarse en presencia de una mezcla de un anestésico inflamable con aire, con oxígeno o con óxido nitroso.
- Solo se puede garantizar la completa interrupción del paso de corriente desconectando el cable de alimentación del tomacorriente en la pared.
- Ubique el dispositivo para garantizar una desconexión fácil del cable de alimentación de la corriente eléctrica.
- Utilice únicamente accesorios originales Medela.
- Symphony no tiene piezas internas que puedan ser reparadas por el usuario. **NO INTENTE REPARARLO USTED MISMO.** No está permitido realizar modificaciones al dispositivo.
- Siempre inspeccione los alambres del cable de alimentación antes del uso para ver si presenta daños o un alambre expuesto. Si se encuentran daños, interrumpa el uso del cable de alimentación de inmediato y llame al Servicio al cliente de Medela al +1-800-435-8316.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que se incluye con el extractor Symphony. Asegúrese de que el voltaje del cable de alimentación sea compatible con la fuente de alimentación.



ADVERTENCIA: Para evitar riesgos a la salud y reducir el riesgo de sufrir lesiones:

- Los kits de extractores de leche son artículos de cuidado personal diseñados para una sola usuaria, que no deberían compartirse entre varias usuarias.
- Inspeccione los componentes del kit del extractor de leche antes de cada uso.
o No utilice el extractor si los componentes están dañados.
o No utilice el extractor si los componentes tienen suciedad, moho u otro tipo de contaminación visible.
- Examine todos los componentes del extractor que vaya a utilizar antes de cada uso.
- Limpie y desinfecte todas las piezas que están en contacto con el pecho y la leche materna antes de utilizarlas por primera vez. Los kits estériles están listos para usarse y no requieren lavado antes del primer uso.
- No modifique ningún componente del kit del extractor de leche.
- Lave todas las piezas que tienen contacto con el pecho y la leche materna después de cada uso.
- Si no logra los resultados deseados, NO continúe la extracción durante más de 2 sesiones consecutivas.
- No descongele la leche materna en un horno de microondas ni en una olla de agua hirviendo.
- Si ocurren problemas o dolor, consulte a su asesor de lactancia o a su médico.



PRECAUCIÓN: Puede causar lesiones menores:

- Extraiga leche únicamente con el extractor en posición vertical.
- NO acorte el tubo entre el embudo y el extractor.
- Asegúrese de que el voltaje del dispositivo sea compatible con la fuente de alimentación.
- Primero enchufe el cable de alimentación en el extractor de leche y luego en el tomacorriente.
- NO utilice limpiadores o detergentes abrasivos al limpiar el extractor de leche o sus piezas.
- Nunca coloque el motor del extractor de leche en agua o en un esterilizador, ya que puede dañarlo en forma permanente.
- No intente retirar el embudo del pecho mientras está extrayendo leche. Apague el extractor de leche, use el dedo para romper el sello formado entre el pecho y el embudo, y luego separe el embudo del pecho.
- Si la extracción es molesta o provoca dolor, apague la unidad, use el dedo para romper el sello formado entre el pecho y el embudo, y separe el embudo del pecho.
- No almacene las piezas mojadas o húmedas ya que se pueden producir hongos.
- Inspeccione el tubo en busca de condensación o leche después de cada uso. Lave o reemplace el tubo inmediatamente después de usarlo si observa leche en el tubo.
- Si aparecen hongos en el tubo, interrumpa su uso y reemplácelo.
- No utilice el kit del extractor de leche con un extractor no compatible.
- No utilice el kit del extractor de leche para ningún otro propósito que no sea el de extraer leche materna.

2. Accesorios

Tapa de membrana Symphony®	8100769
Membrana protectora Symphony	8200094
Kit de conversión de Lactina a Symphony	67091
Tubo de PVC - Symphony, Lactina®, Classic™	101034773
Conectores PersonalFit™	87071
Embudo PersonalFit de 21 mm	87072
Embudo PersonalFit de 24 mm	87073
Embudo PersonalFit de 27 mm	87274
Embudo PersonalFit de 30 mm	87075
Embudo PersonalFit de 36 mm	87084
Membranas blancas de repuesto	87088
Cabezales de válvulas amarillas y membranas blancas	87089
Diafragma, vástago, base oval Harmony™	101034752
Extractor de leche manual Harmony™	67186



Las auténticas piezas de repuesto Medela están hechas con los materiales y la mano de obra de alta calidad en los que usted confía y que solo puede esperar de Medela.

Las piezas de repuesto de otras marcas pueden variar considerablemente en cuanto a diseño del producto, materiales y mano de obra, todo lo cual podría afectar el desempeño de su extractor de leche Medela.



Calidad y desempeño
en los que puede confiar



3. Descripción general de la limpieza

! Nota

Es importante que haga lo siguiente antes de usar el extractor Symphony® o Harmony® por primera vez*:

1. Para los modelos Symphony con batería recargable, cargue la batería totalmente durante 12 horas sin interrupción.
2. Separe todas las piezas.
3. Realice una limpieza siguiendo las instrucciones correspondientes:
 - Lavado – sección 4
 - Desinfección – sección 5

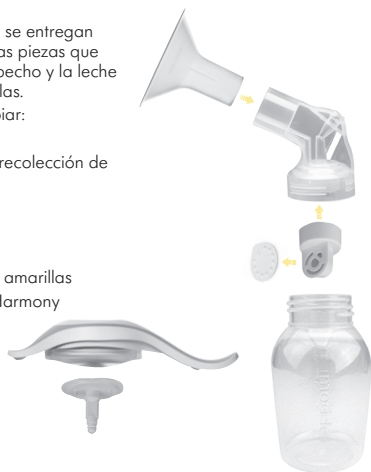
! Nota

* Los kits estériles están listos para usarse; no es necesario lavarlos antes del primer uso. Si el embalaje estéril está dañado, limpie el contenido antes de usarlo por primera vez.




Las unidades de embudo se entregan armadas. Separe todas las piezas que tendrán contacto con el pecho y la leche materna antes de limpiarlas.

Piezas que se deben limpiar:

- Embudos
- Botella/recipientes de recolección de leche materna
- Tapas
- Conectores
- Membranas blancas
- Cabezales de válvulas amarillas
- Conjunto del mango Harmony



Los componentes del kit pueden ser distintos a los ilustrados en este instructivo.

	Kit del extractor de leche y botellas/ recipientes 	Tubo 	Conjunto o del mango Harmony 
Antes del primer uso*	<ul style="list-style-type: none"> ✓ lavar ✓ desinfectar 		
Después de cada uso	<ul style="list-style-type: none"> ✓ lavar 		
Una vez al día	<ul style="list-style-type: none"> ✓ desinfectar 		
Según sea necesario		<ul style="list-style-type: none"> ✓ lavar únicamente si hay leche o suciedad en el tubo 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ lavar después de algunas sesiones de extracción

Instrucciones de limpieza detalladas en las páginas 8-15:

- Lavado – páginas 10-12
- Conjunto del mango Harmony – página 12
- Desinfección – páginas 14-15
- Cuidado del tubo – páginas 16-17

! **Nota**

* Los kits estériles están listos para usarse; no es necesario lavarlos ni desinfectarlos antes del primer uso. Si el embalaje estéril está dañado, limpie el contenido antes de usarlo por primera vez.

! **Advertencia**

Los kits de extractores de leche son artículos de cuidado personal diseñados para una sola usuaria, que no deberían compartirse entre varias usuarias.

4. Lavado: antes del primer uso y después de cada uso*

Suministros necesarios:

- Detergente suave para platos
- Paño para platos limpio o cepillo suave
- Recipiente
- Agua potable

Piezas que deben lavarse:

- Embudos
- Botellas/recipientes para leche materna
- Tapas
- Conectores
- Membranas blancas
- Cabezales de válvulas amarillas

! Nota

* Los kits estériles están listos para usarse; no es necesario lavarlos antes del primer uso. Si el embalaje estéril está dañado, limpie el contenido antes de usarlo por primera vez.

! Advertencia

Los kits de extractores de leche son artículos de cuidado personal diseñados para una sola usuaria, que no deberían compartirse entre varias usuarias.



1
Separe las piezas para el lavado.

! Precaución

Separe y lave todas las piezas que tengan contacto con la leche materna inmediatamente después de cada uso para evitar que se sequen los residuos de leche materna y prevenir el crecimiento de bacterias.

! Nota

- Lave las piezas del kit del extractor de leche después de cada uso.
- Tenga cuidado de no dañar las piezas del kit del extractor durante la limpieza.
- No es necesario lavar el conjunto del mango, el tubo, la tapa de membrana ni la membrana protectora Harmony® antes del primer uso.
- Lave el tubo únicamente si tiene leche o suciedad.

Lavado en lavaplatos



- Lave todas las piezas separadas en el estante superior del lavaplatos.
- Deje secar todas las piezas del extractor de leche al aire en un lugar limpio.
- Almacene las piezas secas en un lugar limpio y fresco cuando no las use.

! Nota

Si se lavan en lavaplatos, las piezas del kit del extractor podrían cambiar de color debido a los pigmentos de los alimentos. Esto no afectará el funcionamiento de las piezas.

Lavado en un recipiente exclusivo

2



Enjuague en agua fría todas las piezas separadas que estuvieron en contacto con el pecho y con la leche materna para eliminar los residuos de leche materna.

3



- Después de enjuagarlas, las piezas que han estado en contacto con el pecho o la leche materna deben colocarse en un recipiente limpio, designado exclusivamente para limpiar estos artículos. No coloque las piezas directamente en el lavabo.
- Remoje todas las piezas separadas en agua jabonosa tibia durante 5 minutos.
- Lave cada pieza con un paño limpio o con un cepillo suave.
- Enjuague todas las piezas por separado con agua limpia.

5



- Coloque las piezas sobre una superficie o toalla limpia.
- Deje secar todas las piezas al aire.
- Almacene las piezas secas en un lugar limpio y fresco cuando no las use. NO guarde las piezas mojadas o húmedas.



Nota

Guarde el kit del extractor en una bolsa o recipiente limpio hasta el siguiente uso.



Precaución

Utilice únicamente agua potable o envasada para limpiar el producto.



También puede lavar las piezas del kit siguiendo las instrucciones incluidas en la botella del jabón removedor de leche materna Quick Clean™ (se vende por separado).

4. Lavado (cont.)

Limpieza del conjunto del mango Harmony®

Realice las tareas de cuidado del conjunto del mango de Harmony después de algunas sesiones de extracción manual o cuando esté sucio.

- Lave el conjunto del mango de Harmony, que incluye el mango, el vástago del diafragma y la base oval de Harmony, con agua jabonosa templada.
- Ponga especial atención a la base oval durante el armado y la limpieza para evitar que se pierda o dañe.
- No use la bolsa Quick Clean™ Micro-Steam™ para desinfectar el conjunto del mango de Harmony.





5. Desinfección: antes del primer uso y una vez al día*

Suministros necesarios:

- Olla limpia para hervir agua
- Agua potable
- Pinzas
- Paño limpio

Piezas que deben desinfectarse:

- Embudos
- Botellas/recipientes para leche materna
- Tapas
- Cabezales de válvulas amarillas
- Conectores
- Membranas blancas

Las piezas del kit del extractor Medela se pueden desinfectar por separado (Se vende por separado)

Nota: * Los kits estériles están listos para usarse; no es necesario desinfectarlos. Si el kit está dañado, limpie el contenido antes de usarlo por separado.



- Separe todas las piezas que tienen contacto con la leche materna.



Nota

Desinfecte las piezas del extractor de leche una vez al día.



Advertencia

Los kits de extractores de leche son artículos de cuidado personal diseñados para una sola usuaria, que no deberían compartirse entre varias usuarias.



Deje enfriar el agua y utilice la pinza para retirar las piezas del agua con cuidado.

desinfectar hirviéndolas o utilizando la bolsa Medela Quick Clean™ Micro-Steam™.

Es necesario lavarlos ni desinfectarlos antes del primer uso. Si el embalaje estéril es la primera vez.

2



- Lávese bien las manos.

3



- Llene una olla con agua suficiente para cubrir todas las piezas.
- Hierva el agua.
- Coloque las piezas en el agua hirviendo por 10 minutos.

! Nota

Si nota un residuo blanco en las piezas después de hervirlas, es indicio de un alto contenido de minerales en el agua. Elimine los residuos limpiando las piezas con un paño limpio y déjelas secar al aire. Se recomienda hervir las piezas con agua destilada para evitar que, con el paso del tiempo, se acumulen minerales que podrían afectar las piezas.

5



- Coloque las piezas sobre una superficie o toalla limpia.
- Deje secar todas las piezas al aire.
- Almacene las piezas secas en un lugar limpio y fresco cuando no las use. NO guarde las piezas mojadas o húmedas.

! Nota

Guarde el kit del extractor en una bolsa o recipiente limpio hasta el siguiente uso.



Si desinfecta las piezas del kit del extractor en la bolsa Quick Clean Micro-Steam, separe todas las piezas que estuvieron en contacto con su pecho o con la leche materna y siga las instrucciones en la bolsa Quick Clean Micro-Steam.

No se debe utilizar con el conjunto del mango de Harmony.

6. Cuidado del tubo

Suministros necesarios:

- Detergente suave para platos
- Paño limpio
- Recipiente limpio
- Agua potable
- Paño húmedo (no mojado)

Piezas necesarias:

- Tubo
- Extractor de leche Symphony®
- Tapa de la membrana
- Membrana protectora



Nota

- El tubo debe lavarse si tiene suciedad o leche.
- No es necesario limpiar el tubo si la condensación presente en el interior es el resultado de lavados anteriores o de las condiciones atmosféricas.



Advertencia

Los kits de extractores de leche son artículos de cuidado personal diseñados para una sola usuaria, que no deberían compartirse entre varias usuarias.

No sumerja el extractor en agua. No haga correr agua por el extractor.

6A. Cuidado del tubo

- Inspeccione el tubo después de cada sesión de extracción.



Precaución

- No almacene las piezas mojadas o húmedas ya que se pueden producir hongos.
- Inspeccione el tubo en busca de condensación o leche después de cada uso. Lave o reemplace el tubo inmediatamente después de usarlo si observa leche o suciedad en el tubo.
- Si aparecen hongos en el tubo, interrumpa su uso y reemplácelo. Las piezas de repuesto pueden comprarse en www.ShopMedela.com.

3



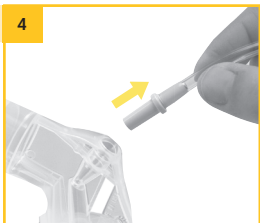
Quite el tubo, la membrana protectora y la tapa de la membrana. Limpie la membrana protectora y la tapa de la membrana siguiendo los pasos en la sección 4.



1 Apague el extractor de leche.



2 Desconecte el extractor de leche de la fuente de alimentación.



4 Separe el tubo del embudo.



- 5
- Enjuague el tubo con agua fría para eliminar la leche materna.
 - Después de enjuagarlo, colóquelo en un recipiente limpio que solo se utilice para limpiar las piezas del extractor de leche. No coloque las piezas directamente en el lavabo.

6. Cuidado del tubo (cont.)



- Sumérjalo en agua jabonosa tibia durante 5 minutos.
- Enjuague el tubo con agua limpia.
- Cuélguelo y déjelo secar al aire.
- O bien, elimine las gotas de agua del tubo sacudiéndolo y dejando que el extractor funcione con el tubo conectado hasta que esté seco.

6B. Limpieza y desinfección del extractor de leche y de la zona de extracción



Limpie el extractor de leche y la zona de extracción (p. ej.: la mesa o mesada) con un paño limpio y húmedo (no mojado). Se puede usar agua y un detergente suave no abrasivo.

Nota

Asegúrese de limpiar y desinfectar todas las partes externas del extractor, incluyendo el botón de encendido, el botón de descenso, la perilla de control de vacío y el área de la membrana.

7



Utilice un paño húmedo (no mojado) para limpiar el extractor y el área de la membrana.

! Nota

Si el tubo tiene condensación: sacúdalo para expulsar las gotas de agua y cuélguelo para secarlo al aire o deje el extractor funcionando con el tubo conectado durante 1 o 2 minutos hasta que se seque.



Limpie el extractor de leche y la zona de extracción con un paño limpio y húmedo (no mojado). Se puede usar el rociador desinfectante de Medela o un desinfectante a base de alcohol para desinfectar el extractor de leche y la zona de extracción (por ej. mesada o mesa); siga las instrucciones de uso del desinfectante.

! Precaución

Desconecte el extractor de leche antes de limpiarlo.

Limpie el extractor de leche después de cada uso y desinfectelo entre una usuaria y otra.

7. Armado del kit del extractor Symphony®

T Consejo

Siga todos los pasos con cuidado y arme el kit del extractor de manera correcta para lograr un desempeño óptimo.

Piezas necesarias:

- Tubo
- Extractor de leche Symphony®
- Embudos
- Botellas/recipientes para leche materna
- Tapas
- Conectores
- Cabezales de válvulas amarillas
- Membranas blancas
- Tapa de la membrana
- Membrana protectora

! Nota

- Utilice únicamente piezas de repuesto Medela auténticas. Consulte los detalles en la sección 2.
- Antes de cada uso, revise si los componentes del kit del extractor tienen daños o desgaste y reemplácelos si es necesario.
- Todos los componentes deben estar completamente secos antes de usarse, para lograr un funcionamiento correcto y evitar daños al extractor.

1



Precaución

Lávese bien las manos con agua y jabón antes de tocar el extractor de leche, el kit o los pechos. Evite tocar el interior de los recipientes o las tapas.

4

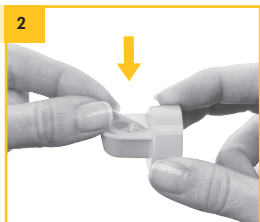


Empuje el cabezal de la válvula amarilla sobre el anillo interior de la parte inferior del conector.

7



Coloque la membrana protectora sobre una superficie plana y oprima la tapa de membrana con cuidado hacia abajo hasta que enganche.



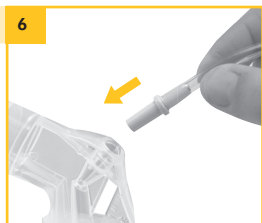
Con cuidado, empuje la membrana sobre el cabezal de la válvula amarilla hasta que se acople y quede plana.



Presione el embudo contra el conector.



Enrosque el conector en la botella o recipiente.



Inserte el tubo en la abertura correspondiente en el conector.



Inserte el adaptador del tubo en la abertura de la tapa de membrana.

 **Advertencia**

Consulte las instrucciones del extractor de leche para conocer información importante sobre las medidas de seguridad y su operación.

7. Armado del kit del extractor Symphony® (cont.)



Abra la tapa del extractor de leche.

- Presione el botón ovalado en la parte superior de la unidad Symphony® y levante la manija.



Coloque la tapa de membrana firmemente en la membrana del extractor de leche para formar un sello. Centre el conector del tubo en la cavidad de la carcasa del extractor de leche.

- Compruebe que la tapa de membrana enganche y quede a ras de la superficie.

Nota

Si realiza una extracción simple, calce únicamente una tapa de membrana.



Centre los embudos sobre los pezones y comience la extracción. (Precaución: empujar los embudos muy firmemente sobre los pechos puede afectar el flujo de la leche).

* Los componentes del kit pueden ser distintos a los ilustrados en este instructivo.



Para encender el extractor, oprima el botón de encendido. Comenzará en la fase de estimulación. Después de 2 minutos, la bomba pasará automáticamente a la fase de extracción.*



11 Centre el conector del tubo en la cavidad de la carcasa del extractor de leche.

- Compruebe que la tapa de membrana enganche y quede a ras de la superficie.



12 Cierre la tapa.

! **Nota**

- Para el paso 12:
Siempre cierre la tapa al extraer leche. La tapa mantiene la tapa de membrana hacia abajo para evitar una pérdida de vacío que podría ocurrir si se separa la tapa de membrana.



15 Si se produce la bajada de la leche antes del comienzo de la fase de extracción, oprima el botón de bajada (let-down) para comenzar la fase de extracción.*



16 Cuando su sesión de extracción haya finalizado, almacene la leche materna y limpie el kit. Consulte las secciones 3 a 6 para conocer las instrucciones de limpieza. Consulte la guía de almacenamiento de leche materna en la sección 10.

* Las instrucciones de extracción se aplican al modelo Symphony Standard 2-Phase Expression® o en los casos en que se utilice el programa MANTENER de la tarjeta de programa Symphony PLUS®. Consulte las Instrucciones de uso del extractor de leche Symphony, artículo n.º 1907724, para obtener instrucciones de extracción más detalladas.

8. Armado el extractor del leche Harmony®

Piezas necesarias:

- Mango, diafragma, pie, base oval
- Cuerpo del conector/ extractor
- Membrana blanca
- Válvula amarilla
- Botella para leche materna y tapa
- Embudo

! Nota

- Inspeccione las válvulas para detectar rajaduras o grietas, y revise las membranas para detectar la presencia de orificios, roturas o deformaciones. Si observa algún tipo de daño en estas piezas, reemplácelas de inmediato.
- Revise el pie para asegurarse de que la base oval esté presente.

! Nota

- Siga todos los pasos con cuidado y arme el kit del extractor de manera correcta para lograr un desempeño óptimo.



Lávese las manos antes de tocar el extractor de leche, el kit y el pecho; procure no tocar el interior de los recipientes o las tapas.



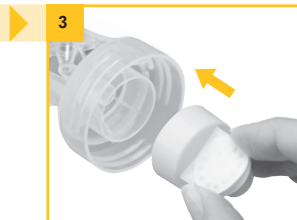
Enrosque la botella en el cuerpo del extractor.



Coloque el pie/diafragma de silicona en el mango del extractor y presione firmemente alrededor de todo el borde para asegurarse de que esté correctamente sellado. Las líneas del diafragma deben coincidir con los puntos amarillos del mango.



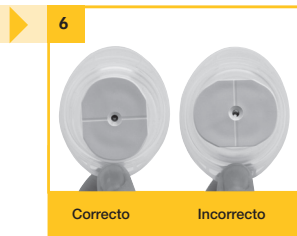
Coloque la membrana a presión en la válvula hasta que encaje perfectamente.



Empuje la válvula amarilla con firmeza hacia el aro interior del cuerpo del extractor.



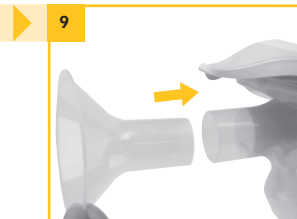
Si desarmó los componentes del mango, coloque la base de forma ovalada del pie en el diafragma.



Sugerencia: Asegúrese de que la forma ovalada esté alineada correctamente en el diafragma.



Inserte el pie del mango en la abertura de la parte superior del cuerpo del extractor y empuje hasta sentir que traba.



Inserte el embudo PersonalFit™ en la abertura superior del cuerpo del extractor.

9. Extracción con el extractor de leche Harmony®



Precaución

- Lávese bien las manos con agua y jabón antes de tocarse el pecho y las piezas del extractor.
- Revise siempre los embudos, las válvulas y las membranas antes de utilizarlos para verificar que estén limpios. Si están sucios, consulte las secciones 3 a 5.
- Comuníquese con su profesional de la salud o especialista en lactancia si solo puede extraer una cantidad mínima o nada de leche, o si la extracción es dolorosa. Consulte la sección 13 para obtener más información.
- No intente extraer con vacío demasiado intenso y molesto (doloroso). El dolor, junto con los potenciales traumatismos del pecho y el pezón pueden disminuir la salida de leche.
- Paso 2: No sostenga el kit del extractor por la botella. Podría obstruir los conductos lácteos y producir congestión mamaria.

1



Centre el embudo sobre el pezón. Precaución: si empuja el embudo con demasiada fuerza sobre el pecho, podría reducirse el flujo de leche.

3



Comience la extracción de leche en el modo de estimulación, presionando el símbolo con las gotas de leche (☼) en la parte superior del mango del extractor. Presione y suelte rápidamente hasta observar que la leche comienza a salir. Este modo imita la succión rápida e inicial del bebé y ha sido diseñado para estimular el flujo/la bajada de leche.

2



Se puede cambiar la posición del mango ajustable para mayor comodidad durante la extracción.

El nivel de vacío se controla a través de la compresión y la velocidad del movimiento del mango. Usted es quien decide el ritmo de extracción que mejor se adecua a sus necesidades.

4



Una vez que la leche ha comenzado a bajar, cambie el modo de extracción presionando la parte inferior del mango del extractor. Esto le permitirá un tiempo más largo que imita la succión más profunda y más relajada del bebé; este modo ha sido diseñado para maximizar el flujo de leche.

10. Determinación del tamaño del embudo

1. Selección del tamaño de los embudos PersonalFit™ de Medela

La extracción de leche no debe doler. Para mayor comodidad y eficiencia de la extracción, Medela ofrece embudos de cinco tamaños.

21
mm

24
mm

27
mm

30
mm

36
mm

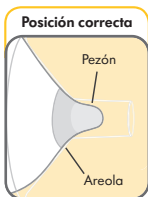
Visite MedelaBreastshields.com para ver la guía completa que le ayudará a determinar cuál es el tamaño óptimo para usted según el diámetro de su pezón.

2. Pruebe el tamaño de su embudo

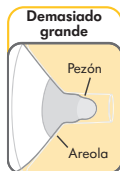
1. Comience con el de 24 mm que incluye su extractor o con el tamaño determinado por la medición.
2. Centre el pezón y sostenga suavemente el embudo contra su pecho.
3. Ajuste el Maximum Comfort Vacuum™ para lograr el nivel de succión óptimo.
4. Consulte las imágenes mientras se extrae la leche en la etapa de extracción.



- El pezón roza las paredes del conducto del embudo.
- Pruebe un tamaño más grande.



- El pezón está centrado y se mueve libremente.



- El pezón y gran parte de la areola quedan dentro del conducto del embudo.
- Pruebe un tamaño más pequeño.

3. ¿Debería probar otro tamaño?

- ¿Rozo el pezón las paredes del conducto del embudo hasta el punto de causar molestia?
- ¿Ve que gran parte de la areola queda dentro del conducto del embudo?
- ¿Ve alguna zona enrojecida?
- ¿Se tornan el pezón o la areola de color blanco?
- ¿Siente que aún tiene leche después de la extracción?

Si respondió "Sí" a cualquiera de estas preguntas, considere probar un nuevo tamaño siguiendo las instrucciones de medición presentadas arriba.

Si todavía no está segura de haber seleccionado el tamaño correcto, consulte a un asesor de lactancia o con un especialista en amamantamiento, o visite MedelaBreastshields.com para obtener ayuda en la selección del tamaño correcto de embudo.



Precaución

- Aunque es posible sentir algunas molestias al utilizar el extractor de leche por primera vez, el uso del extractor de leche no debería causar dolor. Si no está segura del tamaño del embudo, comuníquese con un profesional de la salud o especialista en lactancia, quienes podrán ayudarla a determinar el tamaño adecuado para usted.

11. Almacenamiento, preparación y alimentación con leche materna

Conservación de la leche materna en la hielera Medela (no incluida)

La hielera Medela necesita un paquete de hielo moldeado (artículo 87092) para enfriar hasta cuatro botellas de 148 mL (5 onzas) de leche materna.

- En cuanto termine la extracción, coloque las botellas con leche materna o las bolsas de conservación de leche materna en la hielera con el paquete de hielo.
- Coloque las botellas con leche materna o las bolsas de conservación de leche materna en el refrigerador o congelador al llegar a su hogar.

Guía de conservación de leche materna recién extraída (para bebés a término, sanos)			
Temperatura ambiente 16 a 25 °C (60 a 77 °F)	Refrigerador 4 °C (39 °F) o menos	Congelador -18 °C (0 °F) o menos	Leche materna descongelada en el refrigerador
Lo mejor es hasta 4 horas *Hasta 6 horas para leche extraída en condiciones muy higiénicas	Lo mejor es hasta 3 días *Hasta 5 días para leche extraída en condiciones muy higiénicas	Lo mejor es hasta 6 meses *Hasta 9 meses para leche extraída en condiciones muy higiénicas	A temperatura ambiente: hasta 2 horas Refrigerador: hasta 24 horas NO VUELVA A CONGELAR

Referencias: www.BreastmilkGuidelines.com

*Guía para la extracción de leche en condiciones muy higiénicas:

- Antes de extraer leche, lávese las manos con agua y jabón o utilice un desinfectante para manos con alcohol.
- Las piezas del extractor, las botellas y la zona de extracción deben estar limpios.
- No necesita lavar los pechos y pezones antes del procedimiento de extracción.

Esta guía para conservar y descongelar la leche materna es una recomendación. Si necesita información adicional, consulte a su asesor o especialista en lactancia.

- Para obtener información adicional sobre la extracción y el almacenamiento de la leche materna, visite: www.BreastmilkGuidelines.com.

! Nota

- Si el paquete de hielo está congelado y solidificado, enfriará de manera segura la leche materna hasta por 8 horas en condiciones de temperatura ambiente.

12. Solución de problemas

Si el extractor de leche no funciona	<p>Verifique si está disponible la batería o un tomacorriente.</p> <p>Revise que el dispositivo esté encendido.</p> <p>Verifique si la tarjeta de programa está insertada correctamente en el compartimiento de la tarjeta ubicado en la parte trasera del extractor de leche.</p>
Si hay poca o nada de succión	<p>Arme el kit del extractor conforme a las instrucciones de las secciones 8 y 9.</p> <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que todas las conexiones del kit del extractor y del extractor de leche estén firmes.• Asegúrese de que el embudo forme un sello total alrededor del pecho.• La membrana blanca debe quedar plana sobre el cabezal de la válvula amarilla.• Compruebe que el cabezal de la válvula amarilla y la membrana blanca estén limpios y que no tengan daños.• Los extremos del tubo deben estar firmemente conectados al conector y a la abertura en la tapa de la membrana.• La membrana protectora y la tapa de la membrana deben estar correctamente armadas y la tapa de la membrana debe estar firmemente ajustada a la membrana del extractor de leche para formar un sello.• La membrana protectora debe estar intacta.• No doble ni pellizque el tubo durante la extracción.• Todos los componentes deben estar completamente secos. <p>Verificación del cabezal de la válvula amarilla y de la membrana</p> <ul style="list-style-type: none">• Retire y separe la válvula de la membrana.• Inspeccione el cabezal de la válvula amarilla para detectar grietas o rajaduras. Revise la membrana blanca para detectar la presencia de agujeros o roturas. Si observa algún tipo de daño o defecto, reemplace el cabezal de la válvula amarilla o la membrana blanca antes de la extracción de leche.• Lave el cabezal de la válvula amarilla y la membrana blanca según las Instrucciones de limpieza de las secciones 4 a 6.• Vuelva a armar. Asegúrese de que la membrana blanca quede extendida de manera plana sobre el cabezal de la válvula amarilla; si no lo está, reemplace el cabezal de la válvula amarilla o la membrana blanca antes de la extracción de leche. <p>Revisión del embudo y del conector del embudo</p> <ul style="list-style-type: none">• Inspeccione el embudo y el conector del embudo para comprobar que no existan grietas y que ambas piezas se acoplen firmemente una a la otra.• Asegúrese de que el embudo forme un sello total alrededor del pecho. <p>Otras comprobaciones</p> <p>Inspeccione lo siguiente para comprobar daños y conexiones seguras.</p> <ul style="list-style-type: none">• Asegure el adaptador del tubo al conector del embudo.• Pruebe el vacío. Si la succión no mejora, comuníquese con el Servicio al cliente de Medela al +1-800-435-8316. <p>Revisión del tubo</p> <ul style="list-style-type: none">• Si hay daños, reemplace antes de la extracción de leche.• Inspeccione el tubo para determinar si hay daños y que las conexiones estén firmes.• Compruebe que los extremos del tubo estén firmemente conectados al conector y al orificio en el capuchón de la membrana.• Si realizará una extracción simple, compruebe que solo una tapa de membrana esté asentada. <p>Tenga cuidado de no doblar ni pellizcar el tubo.</p>

13. Información complementaria

Comprobación de Harmony	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el conjunto del pie del mango del extractor esté totalmente colocado dentro del cuerpo del extractor para que no se mueva. Asegúrese de que la base oval blanca esté colocada en el mango del pie.• Asegúrese de que la base oval del pie esté correctamente colocada en la base oval del diafragma.• Por último, asegúrese de que el diafragma abarque toda la superficie del aro en la parte inferior del mango.• Si el mango del extractor no se suelta suavemente o se pega, verifique el conjunto del diafragma para corregir esto. (Consulte el paso 6 de las Instrucciones de armado del kit Harmony en la Sección 9.)
En caso de sobreflujo	<ol style="list-style-type: none">1. Coloque el juego del extractor en el portabotellas.2. Apague el extractor y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.3. Utilice un paño húmedo (no mojado) para limpiar el extractor y el área de la membrana.4. Si el tubo contiene leche: Retire el tubo, la membrana protectora y la tapa de la membrana, y limpie según las instrucciones de la sección 6. Agítelo para expulsar las gotas de agua o cuélguelo para secar al aire, o deje funcionando el extractor con el tubo conectado hasta que se seque. Si hay condensación en el tubo: Deje que el extractor funcione con el tubo conectado hasta que esté seco.5. Una vez que los componentes estén totalmente secos, vuelva a armar el extractor de leche materna y el juego de accesorios.
Condensación o leche en el tubo	<ul style="list-style-type: none">• Apague el extractor y desconéctelo de la fuente de alimentación.• Use un paño húmedo (no mojado) para limpiar el extractor.• Consulte las instrucciones de "Limpieza del tubo" en la sección 6.• De ser necesario, limpie el kit del extractor.• Una vez que los componentes estén totalmente secos, vuelva a armar el extractor de leche materna y el kit.
La leche materna no "baja" o no se puede extraer	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el kit del extractor de leche materna esté correctamente armado y que haya succión.• Relájese y espere entre 10 y 15 minutos si la leche no baja después de 2 sesiones consecutivas de extracción.• Consulte a un profesional de atención médica o de lactancia si no se produce la extracción.

Si no ha resuelto el problema con su extractor de leche o si tiene preguntas adicionales, comuníquese con el Servicio al cliente de Medela al +1-800-435-8316 o llene el formulario de contacto en www.medelabreastfeedingus.com.

13. Información complementaria (cont.)

Succión escasa o ausente	<p>Verificación del cabezal de la válvula amarilla y de la membrana blanca</p> <ul style="list-style-type: none">• Retire y separe el cabezal de la válvula amarilla de la membrana blanca.• Inspeccione el cabezal de la válvula amarilla para detectar grietas o rajaduras. Revise la membrana blanca para detectar la presencia de agujeros o roturas. Si observa algún tipo de daño en estas piezas, reemplace la válvula y/o membrana blanca antes de la extracción de leche.• Lave el cabezal de la válvula amarilla y la membrana blanca según las Instrucciones de limpieza de la sección 4.• Vuelva a armar. Asegúrese de que la membrana blanca quede extendida de manera plana sobre el cabezal de la válvula amarilla; si no lo está, reemplace el cabezal de la válvula amarilla o la membrana blanca antes de la extracción de leche. <p>Revisión del embudo y del conector del embudo</p> <ul style="list-style-type: none">• Inspeccione el embudo y el conector del embudo para comprobar que no existan grietas y que ambas piezas se acoplen firmemente una a la otra. <p>Otras comprobaciones</p> <p>Inspeccione lo siguiente para comprobar daños y conexiones seguras.</p> <ul style="list-style-type: none">• Adaptador del tubo al conector del embudo.• Inspeccione las membranas Symphony. Si las membranas parecen estar desgastadas o tienen grietas, deberán reemplazarse (Artículo n.º 67091).• Pruebe el vacío. Si la succión no mejora, comuníquese con el Servicio al cliente de Medela al +1-800-435-8316.
Condensación o leche en el tubo	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la sección 6, "Limpieza del tubo".
La leche materna no "baja" o no se puede extraer	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el kit de extractor de leche materna esté correctamente armado y que haya succión.• Relájese y espere entre 10 y 15 minutos si la leche no baja después de 2 sesiones consecutivas de extracción.• Consulte a su profesional de la salud o especialista en lactancia si no logra extraer leche.

A continuación se presentan algunas de las afecciones más comunes relacionadas con la lactancia. Si tiene alguno de estos síntomas, comuníquese con un profesional de la salud o especialista en lactancia.

	Síntoma	Causas posibles
Congestión mamaria	Los pechos están duros y molestan, es posible que presenten zonas enrojecidas.	La leche no sale adecuadamente del pecho. La leche regresa a los tejidos provocando hinchazón y sensibilidad en algunas zonas.
Conductos obstruidos o tapados	Una parte del pecho parecerá enrojecida y puede estar sensible al tacto.	La leche no fluye desde un conducto específico. Esta parte se “obstruye” y no permite la salida de la leche.
Mastitis	Se produce a menudo después de una congestión mamaria, pero también puede ocurrir repentinamente. Los síntomas iniciales son parecidos a los de la gripe: fatiga, dolor de cabeza y dolores musculares, fiebre y sensibilidad mamaria localizada. Puede darse en un pecho o en ambos y debe tratarse de inmediato.	Infección bacteriana en el tejido mamario que suele acompañarse de agrietamiento de los pezones.
Un profesional de la salud o especialista en lactancia puede enseñarle a amamantar a su bebé y a usar un extractor de leche. Su ayuda es valiosa en términos de una vida completa de beneficios de salud para usted y su bebé. Puede consultar la lista de especialistas en lactancia en www.medelalocator.com o llamar al +1-800-TELL-YOU (+1-800-835-5968).		

Si todavía necesita ayuda después de revisar este folleto, llame al Servicio al cliente de Medela al +1 (800) 435-8316 o al +1 (815) 363-1166.

Pueden ocurrir sustituciones dependiendo de la disponibilidad del producto.

14. Garantía



Precaución

Este producto fue diseñado para ser utilizado por una sola persona. Si lo usa más de una persona, se pueden presentar problemas relacionados con la salud e inconvenientes en el funcionamiento del producto, y se anula la garantía.

Medela garantiza al comprador minorista original que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por el término de 90 días a partir de la fecha de compra. Los reclamos de la garantía únicamente se pueden realizar en el país donde se realiza la compra. En el caso de que el producto presentara un defecto, Medela lo reparará o, a discreción de Medela, reemplazará el producto, sin costo alguno para el comprador en relación con dicho reemplazo, tales piezas o la mano de obra mencionada. El comprador abonará los gastos de envío originados por la devolución a Medela de este producto. Esta garantía no cubre los productos utilizados comercialmente o que hayan estado expuestos a uso indebido, abuso o alteración.

TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, TIENEN UN PERÍODO DE VIGENCIA LIMITADO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE ESTABLECER LIMITACIONES EN CUANTO A LA VALIDEZ DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, ADEMÁS DE LOS OTROS DERECHOS QUE PODRÍA TENER Y QUE DIFIEREN DE UN ESTADO A OTRO.

Antes de presentar un reclamo en virtud de esta garantía, puede ganar tiempo y ahorrar dinero si llama al Servicio al cliente de Medela (llamada gratis) al +1-800-435-8316. También puede llamar a este número si necesita más información sobre esta garantía. Si deseara presentar un reclamo en virtud de esta garantía, debe devolver el producto a Medela con el número de autorización de devolución que le indicó el Servicio al cliente de Medela, mediante un envío pagado por anticipado, junto con la factura donde se indique la fecha de venta u otro comprobante de la compra y una breve descripción del problema, a la siguiente dirección:

Medela LLC – Returns, Door 4501
1101 Corporate Dr.
McHenry, IL 60050
ATTENTION: RETURNS

Medela Canada Inc.
4160 Sladeview Cres., Unit #8
Mississauga, ON
Canada L5L 0A1
ATTENTION: RETURNS

Primero llame para obtener un número de autorización. No se aceptan devoluciones sin un número de autorización.





Medela LLC

1101 Corporate Drive
McHenry, IL 60050

+1 (800) 435-8316 or +1 (815) 363-1166
customer.service@medela.com
www.medelabreastfeedingus.com

Medela Canada, Inc.

4160 Sladeview Crescent, #8
Mississauga, ON, L5L 0A1

+1 (800) 435-8316 or +1 (905) 608-7272
info@medela.ca
www.medela.ca

Medela wordmark and logo, Lactina and Symphony are registered in the U.S. Patent and Trademark Office. PersonalFit, Quick Clean, Tender Care and Micro-Steam are trademarks of Medela.

Medela wordmark and logo, Lactina and Symphony are registered in the U.S. Patent and Trademark Office. PersonalFit, Quick Clean, Tender Care and Micro-Steam are trademarks of Medela.